

Global Studies Department is happy to announce that The European Modern Hindi Translation Workshop will be held in Aarhus, Denmark from the 5th of July to the 12th July 2026. The European Modern Hindi Translation Workshop has been organised by European Colleagues for last many years. Previously it was held at Sofia University in Bulgaria (Sofia), Hungary, Poland (Poznan) and Sweden (Uppsala). The scope of the workshop is to bring together Hindi Teachers, Researchers, Translators and writers for in depth discussions on socio, cultural and linguistic subject-matters as accessed by analysing texts of various genres. During the workshop, the participants bring the texts they are working on. The texts are presented and chosen parts are read line by line and translated. While doing so, strategies to translate and interpret them are discussed.

The workshop is only one of its kind in Europe. We have experienced in last many years that there had been a necessity of such workshops. Many of the researchers, academics work with Modern Hindi Texts but sometimes they face difficulties in fully understanding the social, political and cultural nuances of the texts. Even as native speakers, sometimes they face difficulties in grasping a dated reference or a regional element occurring in the text. There hadn't been a central platform to assist these translators, researchers, teachers and academics. This workshop is an attempt to fill this gap.

This workshop aims to fill the gap and present a varied range of opinions. This also becomes crucial for the translators of Modern Hindi Literature as they face these issues all the time and had to rely on their personal networks. This workshop also aims to widen that network and establish a network of various people who work with Hindi Literature. The workshop will be also attended by poets, writers, critics so as a group we also engage in the discussions of current literary trends and the process and challenges of writers, with this the workshop also becomes a safe space for writers to engage with other Hindi writers especially who have acquired it as a second language.

The workshop rooms approx. 90 slots for participants to share their work. The workshop is attended by Hindi Professors and Researchers working with Hindi literature as main or apart of their research and Translators of Hindi to other European languages i.e. German, Polish etc. In this workshop, we have some texts from Hindi literature which we discuss the translation of. We sit together and read the text line by line, we try and translate it and discuss various nuances of a certain word, possible translation in various languages fx Danish, German etc. This workshop not only helps to translate a Hindi text in target language but also makes it reach audiences in European Academic circles.

The Workshop will be held at Nobel Parken, Building 1467/ 316.